



ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА (МАТЕРИАЛА)

Согласно постановлению (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 31, Приложение II с поправками.

Раздел 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

1.2 Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и нерекомендуемые способы применения

Идентифицированные применения: Смазочный материал

Нежелательные виды применения: Не рекомендуемое применение не установлено.

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Изготовитель / Поставщик

Fuchs Schmierstoffe GmbH
Friesenheimer Str. 19
68169 Mannheim

Телефон:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Факс:

+49 621 3701-570

Контактное лицо:

Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit

Телефон:

+49 621 3701-1333

Факс:

+49 621 3701-7303

Электронная почта:

produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

1.4 Телефонный номер экстренной помощи:

+49 621 3701-1333 ODER +49 621 3701-0

Раздел 2: Идентификация опасностей

2.1 Классификация вещества или смеси

Согласно положению (ЕС) № 1272/2008 (CLP) продукт классифицирован как опасный и имеет соответствующую маркировку.

Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС с поправками.

Согласно директивы 67/548/ EWG или директивы 1999/45/EG продукт не классифицируется.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 с поправками.

Опасности для здоровья

Тяжелое раздражение глаз Категория 2 H319: Вызывает серьезное раздражение глаз.

Сводка по опасностям

Физические Опасности: Нет записанных данных.

2.2 Элементы маркировки



Сигнальные Слова: Предупреждение

Краткая характеристика опасности:

H319: Вызывает серьезное раздражение глаз.

Меры предосторожности

Ответ:

R305+R351+R338: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

R337+R313: Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.

Дополнительная информация на маркировке

EUN208: Содержит Calcium Sulfonate. Может вызывать аллергическую реакцию.

2.3 Прочие опасности:

При соблюдении обычных мер предосторожности и указаний по обращению (п. 7) с продуктами на основе минеральных масел и химическими продуктами и по обращению со средствами индивидуальной защиты (п. 8) никакие специфические опасности не ожидаются. Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

Раздел 3: Состав/информация по ингредиентам

3.2 Смесь

Общие сведения:

Раствор из синтетических масел с присадками.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Химическое обозначение	Концентрация *	идентификация	REACH Регистрационный №	Примечания
ZnDTP	1,00 - <2,40%	272-028-3	01-2119493626-26	
phenol derivative	1,00 - <2,40%	Конфиденциально	Конфиденциально	
Aryl benzyl amin derivative	0,10 - <1,00%	272-940-1		

* Все концентрации приводятся в весовых процентах, если ингредиент не является газом. Концентрации газа приводятся в объемных процентах.

PBT (СБТ): стойкое, биоаккумулирующее и токсичное вещество.

vPvB (oCoB): очень стойкое и очень биоаккумулирующее вещество.

Классификация

Химическое обозначение	Классификация	
ZnDTP	DSD:	Xi; R38 R41 N; R51/53
	CLP:	Eye Dam. 1;H318, Skin Irrit. 2;H315, Aquatic Chronic 2;H411
phenol derivative	DSD:	R53
	CLP:	Aquatic Chronic 4;H413
Aryl benzyl amin derivative	DSD:	R52/53
	CLP:	Aquatic Chronic 3;H412

DSD: Директива 67/548/ЕЕС.

CLP: Регламент № 1272/2008/ЕС.

Полные тексты всех R- и H-формулировок приведены в разделе 16.

Раздел 4: Меры первой помощи

Общие сведения: Сменить одежду и обувь, пропитавшиеся либо испачканные продуктом. Не класть в карманы одежды ветошь, пропитанную продуктом.

4.1 Описание мер первой помощи

Вдыхание: Приток свежего воздуха, при жалобах обратиться к врачу.

Попадание в глаза: Немедленно начать промывание и промывать большим количеством воды в течение как минимум 15 минут. Если возможно, снять контактные линзы. Обратитесь за медицинской помощью.

Контакт с Кожей: Промыть мылом и водой. В целом продукт не разъедает кожу.

При проглатывании: Тщательно прополоскать рот.

4.2 Наиболее важные симптомы и признаки, как острые, так и замедленные: Вызывает серьезное раздражение глаз.

4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения

Опасности: Нет записанных данных.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Обработка: Если возникнут симптомы, вызвать врача.

Раздел 5: Меры по борьбе с пожаром

5.1 Средства пожаротушения

Пригодные средства тушения пожара: CO₂, огнегасящий порошок или распыляемая водяная струя в виде тумана. Бо льшие пожары ликвидировать при помощи спиртоустойчивой пены или распыляе мой водяной струи с добавлением подходящих тензидов.

Неподходящие средства пожаротушения: Сплошная водяная струя.

5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь: При пожаре могут образоваться опасные для здоровья. газы

5.3 Рекомендации для пожарных

Особые методы пожаротушения: Нет записанных данных.

Специальное защитное снаряжение для пожарных: При пожаре необходимо надевать автономный дыхательный аппарат и полный комплект защитной одежды.

Раздел 6: Меры при случайном выбросе

6.1 Меры личной защиты, защитное снаряжение и аварийные процедуры: В случае разлива полы и другие поверхности становятся скользкими.

6.2 Защита Окружающей Среды: Не загрязнять источники воды или коллекторы. Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно. Не допускать поверхностного распространения (напр. путем обвалки или устройства гидравлического затвора).

6.3 Материалы и методы для сбора и очистки: Сбирать при помощи материалов, связующих жидкости, таких как песок, киз ельгур, средств, связывающих кислоту, универсальных связывающих материал ов (напр. RENOLEX) или опилок.

6.4 Ссылка на другие разделы: Средства личной защиты описаны в разделе 8 паспорта безопасности материала. Информацию про безопасное обращение см. в разделе 7. Информацию про утилизацию см. в разделе 13.

Окопать рвом и потом утилизировать. Не допускать попадания в водотоки, канализационные коллекторы, подвалы или ограниченные пространства. Перекройте поток материала, если это достаточно безопасно.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Раздел 7: Обращение и хранение:

- 7.1 Меры предосторожности для безопасного обращения:** Обеспечить достаточно эффективную вентиляцию. Соблюдать надлежащие правила промышленной гигиены. Не есть, не пить и не курить во время работы. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности.
- 7.2 Условия безопасного хранения, в том числе несовместимые условия:** Должны соблюдаться местные предписания по хранению и обращению с загрязняющими воду продуктами. Не допускать образования аэрозолей. Не нагревать до температуры, близкой к температуре воспламенения.
- 7.3 Специфическое конечное применение:** непригодный

Раздел 8: Контроль воздействия / индивидуальная защита

8.1 Контрольные параметры

Предельно-допустимые Концентрации (ПДК)

Ни для одного из компонентов не установлены пределы по воздействию.

8.2 Способы контроля воздействия

Пригодные средства технического контроля:

Следует использовать хорошую общую вентиляцию (обычно 10 обменов воздуха в течение часа). Скорости вентиляции должны отвечать условиям. Если подходит, использовать вытяжные шкафы процесса, местную вытяжную вентиляцию или другие средства инженерного контроля для поддержания концентрации частиц в воздухе ниже рекомендуемых предельных уровней. Если предельные концентрации не были установлены, поддерживайте концентрацию частиц на приемлемом уровне.

Индивидуальные меры защиты, такие как личное защитное снаряжение

Общие сведения:

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Средства личной защиты следует выбирать в соответствии со стандартами CEN и после обсуждения с поставщиком средств личной защиты. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами в любом случае соблюдать стандартные меры предосторожности.

Защита глаз/лица:

При переливе рекомендуются защитные очки (EN 166).

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Средства защиты кожи	
Средства Еащиты Рук:	Нитрил-бутиловый каучук (НБК). Избегать длительного или повторяющегося контакта с кожей. Подходящие перчатки могут быть рекомендованы поставщиком перчаток. Профилактическая защита кожи с помощью защитной мази для кожи. Защитные перчатки, там, где разрешено с точки зрения техники безопасности. Точное время до разрушения необходимо узнать у производителя перчаток и соблюдать его, поскольку оно зависит не только от материала перчаток, но и от специфических факторов на рабочем месте.
Другие:	Не носить в карманах штанов ветошь, пропитанную продуктом. Пользоваться специальной защитной одеждой.
Респираторная защита:	Проконсультируйтесь с местным инспектором. Обеспечить на рабочем месте хорошую вентиляцию/вытяжку. Избегать вдыхания паров/аэрозолей.
Термические опасности:	Нет записанных данных.
Гигиенические меры предосторожности:	Всегда соблюдать надлежащие правила личной гигиены, в частности, мыть руки после обращения с материалом и перед тем, как собираетесь есть, пить и (или) курить. Регулярно стирать рабочую одежду, чтобы удалить загрязнители. Выбрасывать загрязненную обувь, если ее невозможно отчистить..
Средства экологического контроля:	Нет записанных данных.

Раздел 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Внешний вид

Агрегатное состояние:	жидкий
Форма:	жидкий
Цвет:	Жёлтый
Запах:	Характерный
Порог Запаха:	Нет записанных данных.
pH-значение:	непригодный
Точка замерзания:	-36 °C
Точка кипения:	> 200 °C
Точка воспламенения:	220 °C
Скорость испарения:	Нет записанных данных.
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Нет записанных данных.
Предел воспламеняемости - верхний (%)—:	Нет записанных данных.
Предел воспламеняемости - нижний (%)—:	Нет записанных данных.
Давление пара:	Нет записанных данных.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Плотность пара (Воздух=1):	Нет записанных данных.
Плотность:	0,85 g/cm ³ (15 °C)
Растворимость(-и)	
Растворимость в воде:	Нерастворимый в воде
Растворимость (Другое):	Нет записанных данных.
Коэффициент разделения (n-октанол/вода):	Нет записанных данных.
Температура самовоспламенения:	Нет записанных данных.
Температура разложения:	Нет записанных данных.
Кинематическая вязкость:	9,7 mm ² /s (100 °C)
Взрывоопасные свойства:	Нет записанных данных.
Окислительные Свойства:	Нет записанных данных.
9.2 Дополнительная информация	Нет записанных данных.

Раздел 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность:	Стабильный при нормальных температурных условиях и рекомендуемом применении.
10.2 Химическая Стабильность:	Нет записанных данных.
10.3 Возможность Опасных Реакций:	Нет при нормальных условиях.
10.4 Условия, которых надо избегать:	Не допускать воздействия тепла или попадания загрязняющих веществ.
10.5 Материалы, которые необходимо избегать:	Сильные окислители. Сильные кислоты. Сильные основания.
10.6 Опасные продукты распада:	При термическом разложении или сжигании могут высвободиться оксиды углерода и другие токсичные газы и пары.

Раздел 11: Токсикологическая информация

Информация по вероятным путям воздействия

Вдыхание:	Нет записанных данных.
При проглатывании:	Нет записанных данных.
Контакт с Кожей:	Нет записанных данных.
Попадание в глаза:	Вызывает раздражение глаз.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

11.1 Информация по токсикологическим проявлениям

Острая токсичность

Глотание

Продукт:	Нет записанных данных.
Название ингредиентов	
ZnDTP	LD 50 (Крыса): 2.230 mg/kg
phenol derivative	LD 50 (Крыса): > 2.001 mg/kg
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Контакт с кожей

Продукт:	Нет записанных данных.
Название ингредиентов	
ZnDTP	LD 50 (Крыса): > 2.001 mg/kg
phenol derivative	LD 50 (Кролик): > 2.001 mg/kg
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Вдыхание

Продукт:	Нет записанных данных.
Название ингредиентов	
ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Токсичность при повторном приеме

Продукт:	Нет записанных данных.
Название ингредиентов	
ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Разъедание/раздражение кожи:

Продукт:	Нет записанных данных.
Название ингредиентов	
ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	OECD 404 (Кролик): Нет.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Тяжелое повреждение глаз/раздражение глаз:

Продукт:	Нет записанных данных.
-----------------	------------------------

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	OECD 405 (Кролик): Нет.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Респираторная или кожная сенсibilизация:

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Не сенсibilизирующий (морские свинки); OECD 406.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Мутагенность Эмбриональных Клеток

In vitro

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

In vivo

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Канцерогенность

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Токсичность для репродуктивной способности

Продукт: Нет записанных данных.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Специфическая токсичность для органов-мишеней - однократное воздействие

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Специфическая токсичность для органов-мишеней - многократное воздействие

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Опасность аспирации

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Прочие вредные воздействия:

Нет записанных данных.

Раздел 12: Экологическая информация

12.1 Токсичность

Острая токсичность

Рыба

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	LC 50 (Рыба, 96 h): > 74 mg/l
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Водные беспозвоночные

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	EC50 (Водяная блоха, 48 h): > 101 mg/l
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Хроническая токсичность

Рыба

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Водные беспозвоночные

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	NOEC (Водяная блоха, 21 d): ≥ 1 mg/l
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

Токсичность для водных растений

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	EC50 (Водоросль, 72 h): > 3 mg/l
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

12.2 Стойкость и Разложимость

Биологическое расщепление

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

12.3 Биоаккумуляционный потенциал

Продукт: Нет записанных данных.

Название ингредиентов

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

12.4 Мобильность в почве: Нет записанных данных.

Известное или прогнозируемое распределения в окружающей среде

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB): Нет записанных данных.

ZnDTP	Нет записанных данных.
phenol derivative	Нет записанных данных.
Aryl benzyl amin derivative	Нет записанных данных.

12.6 Прочие вредные воздействия: Нет записанных данных.

Раздел 13: Указания по утилизации

13.1 Способы переработки отходов

Общие сведения: Утилизируйте в соответствии со всеми применимыми нормативами.

Методы удаления отходов: Не выливать в канализацию. Вещество и упаковка должны удаляться безопасными методами. При хранении использованных продуктов соблюдать запрет о смешивании веществ.

Европейский каталог отходов

13 02 05*: mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Раздел 14: Информация по транспортировке

ADR/RID

14.1 ООН No:	—
14.2 Транспортное наименование согласно ООН:	—
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке	
Класс:	Неопасные товары
Маркировка(и):	—
Опасность No. (ADR):	—
Тоннельный код ограничения:	—
14.4 Группа упаковки:	—
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду:	—
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя:	—

ADN

14.1 ООН No:	—
14.2 Транспортное наименование согласно ООН:	—
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке	
Класс:	Неопасные товары
Маркировка(и):	—
14.3 Группа упаковки:	—
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду:	—
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя:	—

IMDG

14.1 ООН No:	—
14.2 Транспортное наименование согласно ООН:	—
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке	
Класс:	Неопасные товары
Маркировка(и):	—
EmS No.:	—
14.3 Группа упаковки:	—
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду:	—
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя:	—



Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

IATA

- | | |
|--|------------------|
| 14.1 ООН No: | — |
| 14.2 Надлежащее наименование груза: | — |
| 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке: | |
| Класс: | Неопасные товары |
| Маркировка(и): | — |
| 14.4 Группа упаковки: | — |
| 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: | — |
| 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: | — |

14.7 Транспортировка внасыпную согласно Приложению II MARPOL 73/78 и Кодекса ИBC:
непригодный.

Раздел 15: Нормативная информация

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси.:

Национальное законодательство

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проводилась.

Раздел 16: Другая информация

Подготовлено: Изменения обозначены сбоку двойным подчеркиванием.

Наименование продукта: TITAN SUPERSYN LL PLUS 0W-30

Содержание R-фраз и H-формулировок в разделе 2 и 3

H315	Вызывает раздражение кожи.
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H411	Токсично для водных организмов с длительными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с длительными последствиями.
H413	Может вызывать длительные вредные последствия для водных организмов.
R38	Раздражитель для кожи.
R41	Опасность серьезного повреждения глаз.
R51/53	Токсично для обитающих в воде организмов, может стать причиной долговременных нежелательных воздействий на водную среду.
R52/53	Вредно для обитающих в воде организмов, может стать причиной долговременных нежелательных воздействий на водную среду.
R53	Может быть причиной долговременных отрицательных воздействий на водную среду.

Информация по обучению: При обращении с материалом следуйте инструкциям, полученным при обучении.

Дополнительная информация: Классификация соответствует обновленным спискам ЕС, однако дополнена данными из отраслевой литературы и данными от фирмы. Она образуется по результатам применения так называемой традиционной методики согласно 1272/2008/ЕС (CLP).

Дата Ревизии: 15.04.2015

Отказ от ответственности: Сведения, представленные в данном паспорте безопасности, соответствуют нынешнему уровню наших знаний и нашему опыту, и предназначены для описания продукта при обращении с ним, транспортировке и утилизации. Сведения не представляют собой (технического) описания свойств товара (спецификация продукта). На основании информации в паспорте безопасности нельзя делать выводов о пригодности продукта для конкретных целей применения. Внесение изменений в данный документ не допускается. Сведения не применимы к другим продуктам. Если продукт добавляется к другим материалам, смешивается или перерабатывается, или подвергается обработке, то сведения из данного паспорта безопасности не могут применяться к новому готовому материалу. В ходе своей деятельности потребитель нашего продукта несет ответственность за соблюдение действующего законодательства на федеральном, земельном и местном уровне. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если Вам требуются актуальные паспорта безопасности. Этот документ является паспортным документом безопасности согласно §6 GefStoffV. Он составлен в электронном виде согласно публикации 220 и не имеет подписи.